

21E Series 3
121E Series 3
221E Series 3
321E Series 3

MIDICARGADORAS

Empleo y cuidado

Impreso núm. 84279971

1st edition
Español 01/10

21E / 121E / 221E / 321E Series 3 MIDICARGADORAS

CASE

CASE

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones de seguridad contenidas en este manual y siga las precauciones indicadas a continuación para evitar potenciales peligros y proteger su seguridad e integridad personal.

En este manual encontrará las indicaciones siguientes:

ATENCIÓN

Este símbolo de aviso señala la posibilidad de daños potenciales que pueden afectar a la seguridad personal del operador.

PELIGRO

Llama la atención sobre los peligros potenciales que puede afectar a la seguridad personal del operador o de otras personas directa o indirectamente involucradas.

El incumplimiento de la advertencia precedida por las palabras claves antedichas (**ATENCIÓN** y **PELIGRO**) pueden ocasionar accidentes graves, incluso mortales, de las personas involucradas.

En este manual se han suministrado incluso algunas instrucciones con textos en *itálica*, precedidas por las palabras **NOTA** y **AVISO**.

NOTA: *llama la atención del operador acerca de las técnicas correctas o los procedimientos correctos que se deben observar.*

AVISO

Señala al operador un peligro de daños a la máquina al descuidar un procedimiento necesario.

Su seguridad y la de las personas que se encuentran en los alrededores depende de ud. Es esencial que entienda bien el contenido del presente manual para conducir, examinar y mantener esta máquina de manera correcta.

Lea atentamente el contenido del presente manual y haga lo siguiente:

- estudie atentamente los símbolos ubicados en los órganos de mando y los símbolos de seguridad utilizados en el presente manual y en la máquina;
- estudie atentamente las características de velocidad, de estabilidad, de frenado y de dirección de esta máquina. Al tener alguna duda, diríjase a su Concesionario.

Los mensajes de seguridad contenidos en el presente manual se refieren a situaciones que pueden presentarse durante el funcionamiento normal y el mantenimiento de la máquina. Estos mensajes de seguridad indican también las diferentes maneras de enfrentarse con dichas situaciones. En el manual se utilizan otros mensajes de seguridad que indican peligros específicos.

Sea cual sea el tipo de trabajo, las disposiciones de seguridad aplicables a las obras privadas o del sector público siguen siendo aquellas que corresponden a las reglamentaciones en vigor en los países y acerca de los trabajos desarrollados (ejemplo: explotación minera, canteras, trabajo subterráneo).

Las informaciones dadas en este capítulo constituyen un resumen de las reglas básicas que es necesario observar en todo momento y no exoneran del respeto de las disposiciones del código de circulación, ni de los requisitos de las compañías de seguros.

Guardar siempre este manual en el compartimiento previsto a tal fin. Cerciórese de que esté siempre completo y en buen estado. Si desea obtener manuales suplementarios, diríjase a su Distribuidor.

Utilizar la máquina solamente en condiciones técnicas perfectas y considerando su finalidad prevista y las instrucciones dadas en este manual; encomendar además su funcionamiento exclusivamente a personas que tengan plena conciencia de los riesgos causados por el funcionamiento de la máquina.

Todas las modificaciones o arreglos no autorizados por el Fabricante pueden comprometer la conformidad original de la máquina con respecto a los requisitos de seguridad.

Por ello es fundamental corregir inmediatamente todo tipo de inconveniente funcional, en especial los relacionados con la seguridad de la máquina.

Esta máquina ha sido proyectada para excavar, cargar, transportar y descargar materiales tales como tierra, rocas y otras cargas a granel.

La máquina puede utilizarse en operaciones especiales tras dotarla de otros equipos.

La máquina no ha sido proyectada para la utilización en ambientes insalubres, porque no dispone del equipo especial específico (por ejemplo cabina presurizada y filtros de aire específicos).

NIVELES DE VIBRACIONES TRANSMITIDAS AL OPERADOR

El nivel de vibraciones transmitidas al operador depende principalmente de las condiciones del terreno sobre el que se está trabajando, del modo de utilización de la máquina y de su herramienta.

La exposición a las vibraciones se puede reducir notablemente si se respetan las siguientes recomendaciones:

- utilizar la herramienta idónea para la máquina y para el tipo de trabajo a efectuar;
- regular y bloquear el asiento en la posición correcta; inspeccionar además con regularidad las suspensiones del asiento, efectuando los ajustes o el mantenimiento necesarios;
- prestar regularmente servicio de mantenimiento en la máquina según los intervalos programados;
- trabajar con el equipo de modo uniforme, evitando en lo posible movimientos bruscos o choques excesivos;
- evitar lo más posible el transporte sobre terrenos muy desiguales y el choque contra posibles obstáculos.

Esta máquina está equipada de un asiento del operador conforme a los criterios del estándar EN ISO 7096:2000 acerca de la vibración vertical recibida en condiciones de funcionamiento severas pero típicas.

Este asiento tiene clase de espectro EM.6 y un factor transmisibilidad del asiento SEAT = <0,7.

La intención es de limitar la exposición del operador a las vibraciones.

La exposición depende de las técnicas de utilización de la máquina y puede ser controlada siguiendo las instrucciones descritas en este manual.

El valor de aceleración medio ponderado a que están sometidos los brazos del operador no supera los 2,5 m/s².

El valor de aceleración medio ponderado a que está sometido el cuerpo del operador no supera los 0,5 m/s².

Estos resultados se determinaron utilizando un medidor de la aceleración durante los trabajos de excavación en las zanjas.

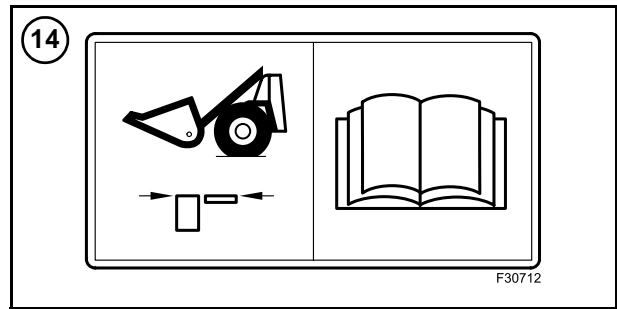
NOTA: el valor la exposición del cuerpo entero es determinado en condiciones de funcionamiento y de terreno especiales y, por lo tanto, no puede ser representativo de todas la condiciones de funcionamiento posibles en el uso previsto de la máquina. Por consiguiente, no se entiende que este valor individual de emisión de vibración determine la exposición del cuerpo entero a las vibraciones como como entendido en la Directiva Europea 2002/44/CE. Para ello se aconseja hacer medidas en condiciones de trabajo reales. En caso que no sea posible, se aconseja hacer referencia a las informaciones en la tabla siguiente desde ISO/TR 25398:2006 ().*

Condiciones de trabajo	Media			Desviación estandar		
	1,4*a _{w,eqx} m/s ²	1,4*a _{w,eqy} m/s ²	a _{w,eqz} m/s ²	1,4*S _x m/s ²	1,4*S _y m/s ²	S _z m/s ²
Carga y transporte	0,94	0,86	0,65	0,27 (0.88)	0,29	0,13

(*) ISO/TR 25398:2006 Vibración mecánica - Instrucción para la medida de la exposición del cuerpo entero a la vibración de conducción de máquinas para movimiento de tierras - Utilización de los datos armonizados medidos por institutos, organismos y fabricantes internacionales.

Posición de transporte de la cuchara

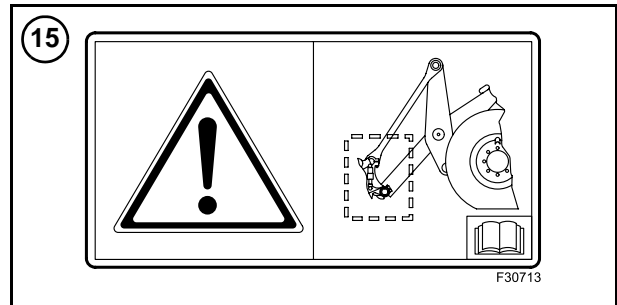
Esta calcomanía indica la posición correcta de la cuchara durante el transporte.



48

Acoplador rápido equipo

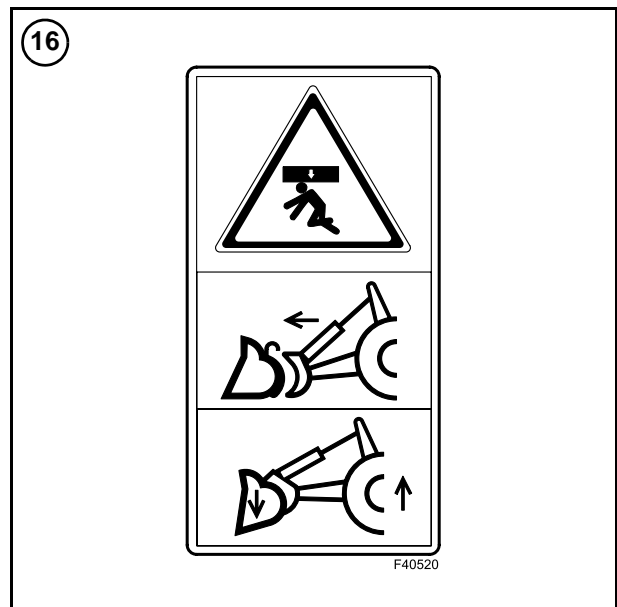
Esta calcomanía indica la presencia de un acoplador rápido equipo. Lea atentamente el contenido de este manual para comprender su operación.



49





Pasador acoplador rápido equipo

Hay que proceder con el debido cuidado durante el montaje y desmontaje del pasador del acoplador rápido equipo.



50

SECCIÓN 2

Ref.	Descripción	Funcionamiento	Funcionamiento	Símbolo
26	Conmutador	Luz giratoria (Opcional)	Luz giratoria encendida, apretar la parte del conmutador con el símbolo. Luz giratoria apagada, apretar la superficie del conmutador sin el símbolo.	
27	Conmutador	Aire acondicionado (Opcional)	Activación y desactivación del sistema de aire acondicionado.	
28	Botón giratorio	Calefacción	Regula la potencia de calefacción.	
29	Botón giratorio	Velocidad del ventilador	Regula la velocidad del ventilador.	

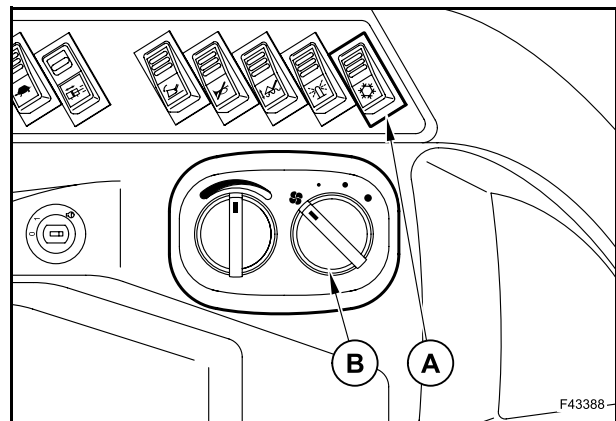
AIRE ACONDICIONADO (OPCIONAL)

ACTIVACIÓN

Poner el motor en marcha.

Accionar oprimiendo el conmutador (A).

Por medio del conmutador giratorio (B) se puede elegir y ajustar la velocidad del ventilador para la ventilación.



22

AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEL AIRE

La temperatura del aire soplado puede ajustarse de modo continuo a través del conmutador giratorio (B). Girar el pomo de mando hacia la derecha para aumentar la capacidad de refrigeración.

Condiciones para una buena refrigeración:

- no tapan la abertura de aspiración para el aire fresco, situada en el lado derecho de la cabina del conductor, y eliminar todo tipo de suciedad depositada en la misma;
- limpiar el filtro, el radiador, el evaporador y las aletas del cambiador de calor;
- la puerta y las ventanas de la cabina deben estar cerradas.

AGENTE REFRIGERANTE R134a

En caso de manejo incorrecto el refrigerante R 134a podría resultar una sustancia peligrosa. Por consiguiente, es importante observar las advertencias y las normas siguientes.

El agente refrigerante R 134a posee un punto de ebullición de 12 °C. Nunca exponer los elementos de la instalación de aire acondicionado a una llama o a una fuente de calor excesiva para evitar el riesgo de incendios o de explosión y la generación de fosgeno.

Nunca desconectar o desmontar un elemento del circuito de la climatización, podría escaparse gas refrigerante y causar congelaciones.

En caso de contacto del refrigerante con la piel, seguir el mismo tratamiento observado para las congelaciones.

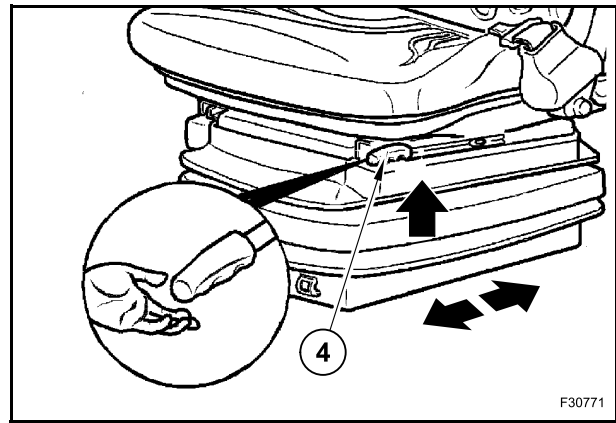
Calentar la parte de piel expuesta con las manos o agua tibia a 32 °C, cubrir la parte afectada con una venda para protegerla contra una infección y consultar inmediatamente a un médico.

Si el refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua fría durante al menos 5 minutos y consultar inmediatamente a un médico.

AJUSTE EN SENTIDO LONGITUDINAL

Mediante la palanca (4) es posible efectuar el ajuste longitudinal del asiento.

Elevar la palanca hacia arriba hacia la dirección de la flecha, mover el asiento a la posición deseada y soltar la palanca. La palanca de bloqueo debe encastrarse en la posición deseada. Tras el bloqueo, el asiento operador no debe moverse en ninguna otra posición.



49

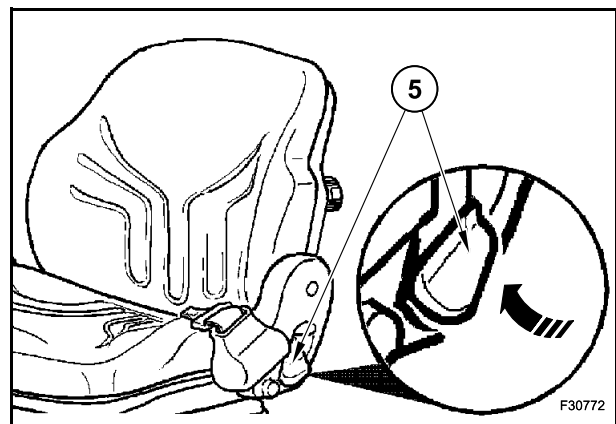
AJUSTE DEL RESPALDO

La palanca (5) sirve para ajustar la inclinación del respaldo.

Sentarse en el asiento y apoyar la espalda contra el respaldo.

Tirar la palanca (5) hacia arriba en dirección de la flecha.

Ajustar el respaldo moviéndose hacia atrás o adelante y soltar la palanca en la posición deseada. Tras alcanzar la posición deseada, soltar la palanca.



50

Comprobar que la batería en la máquina receptora (batería vacía) pueda todavía funcionar:

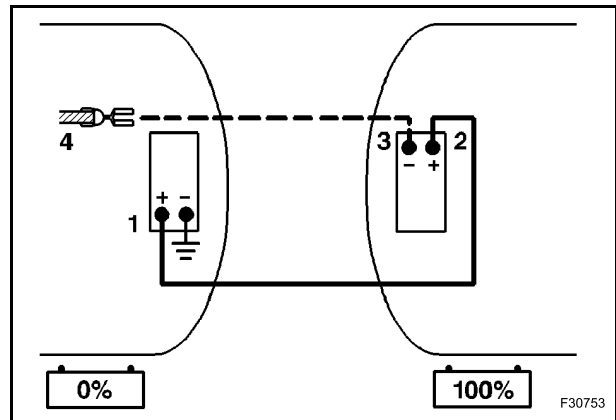
- desconectar los equipos eléctricos (faros, ventilador);
- meter la llave en el bloque: los indicadores de señalación de control del motor se deben encender;
- si los indicadores no se encienden, la batería tiene un inconveniente (descargada o con algún cortocircuito interno).

En tal caso no debe arrancarse la máquina puesto que el alternador podría sufrir daños muy graves.

Antes del arranque asistido, montar baterías capaces de funcionar.

Conectar el cable de puente rojo al borne positivo de la batería descargada (1) y después conectarlo al borne positivo de la batería exterior (2).

Conectar ante todo el cable de empalme negro para puesta en marcha al terminal negativo de la batería cargada (3), después conectarlo en una superficie metálica de la máquina receptora (4), cerca del terminal negativo de la batería descargada.



5

ARRANQUE DEL MOTOR

Poner en marcha el motor de la máquina suministradora.

Aumentar la velocidad.

Poner en marcha el motor de la máquina receptora. Si el motor no arranca después de 15 segundos, esperar un minuto antes de volver a arrancar.

Activar algunos equipos caracterizados por una elevada absorción de corriente, como la iluminación completa y el aire acondicionado. De esta manera se evita la formación de picos de tensión, que pueden dañar los módulos electrónicos y que se generan cuando los cables de empalme están desconectados.

Conectar los cables auxiliares de la batería tal y como describen las instrucciones dadas en el párrafo anterior.

Desconectar las unidades caracterizadas por una elevada absorción de corriente.

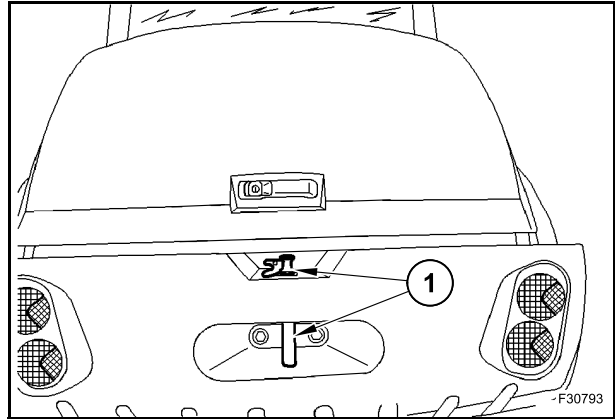
Arrancar el motor a velocidad moderada durante una media hora aproximadamente. Las baterías se recargan parcialmente.

Es necesario inspeccionar la instalación eléctrica de la máquina para determinar la causa de descarga de las baterías.

ANILLO DE REMOLQUE

El anillo de remolque (1) se encuentra en la parte trasera de la máquina.

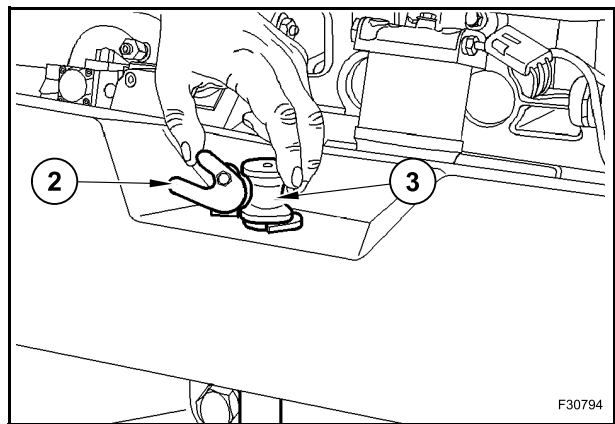
No utilizar nunca el anillo para tirar remolques.



17

Desbloqueo

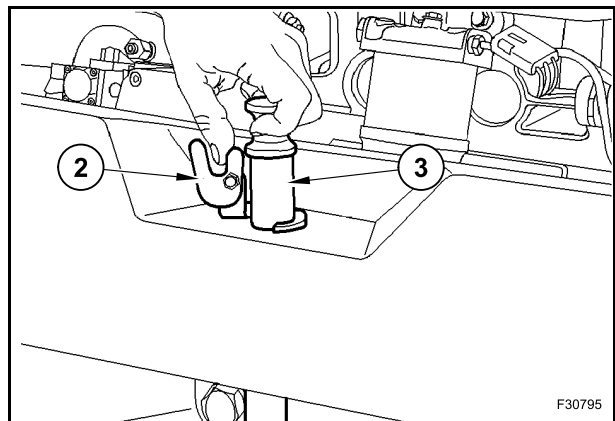
Elevar el retén (2). Es posible tirar el perno (3) hacia arriba.



18

Bloqueo

Bajar el perno (3). El retén (2) se bloquea automáticamente.



19

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Realizar los trabajos de inspección y mantenimiento solamente después de haberse estudiado a fondo y comprendido el Manual de Empleo y Cuidado.

⚠ AVISO ⚠

Cuando el mantenimiento o las reparaciones no se efectúan correctamente se corren riesgos de lesiones graves. Si no se entienden los procedimientos de mantenimiento, diríjase a su Concesionario.

Comprender perfectamente la ubicación y la función de cada mando. Una maniobra incorrecta de los mandos puede ocasionar graves lesiones corporales.

Una modificación sin autorización previa en esta máquina puede ocasionar graves lesiones corporales. No emprender modificaciones sin autorización. Consultar a su Distribuidor.

Observar atentamente los intervalos de mantenimiento aconsejados en este Manual.

IMPORTANTE: si se utiliza esta máquina en condiciones especialmente rudas (medio polvoriento, corrosivo, etc.) reducir el intervalo de las periodicidades.

Antes de prestar servicio de mantenimiento en la máquina se recomienda llevar prendas adherentes y dispositivos de seguridad personal idóneos para las operaciones que se deben realizar:

- casco de seguridad;
- calzados de seguridad;
- guantes protectores;
- indumentaria reflectante;
- indumentaria impermeable.

Según las condiciones ambientales, mantener al alcance los siguientes equipos personales de seguridad:

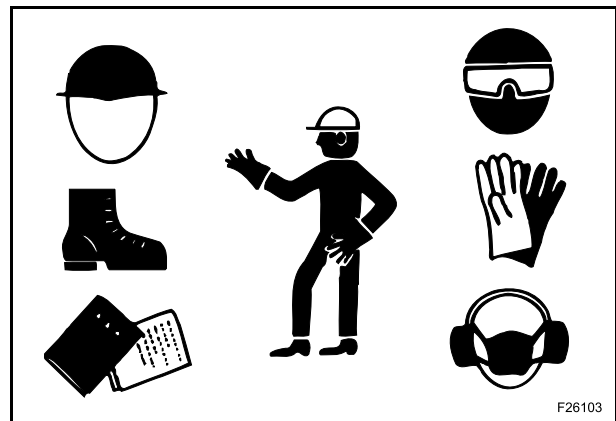
- respiradores (o máscaras herméticas al polvo);
- protectores auriculares y auditivos;
- gafas con protectores laterales o máscaras para la protección de los ojos.

Antes de prestar servicio de mantenimiento, esperar que el motor y todos los sistemas y componentes hidráulicos se enfríen.

Limpiar los engrasadores antes de engrasar.

Antes de añadir el aceite, limpiar el área alrededor de tapones y racores.

Impedir el paso de polvo o suciedad dentro de los sistemas u órganos hidráulicos.

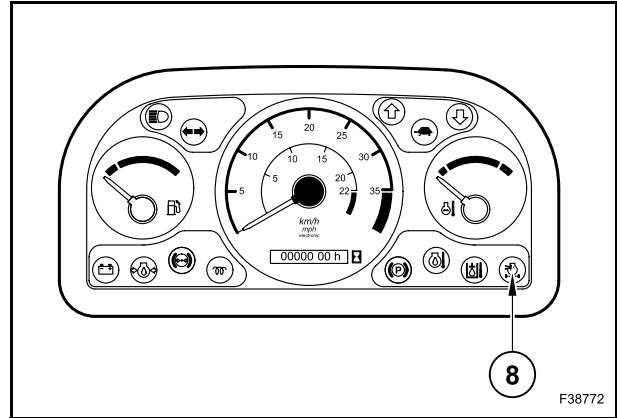


FILTRO DE AIRE - LIMPIEZA



No arranque nunca el motor estando los componentes de la instalación de aspiración de aire desmontados. La aspiración de aire no filtrado en el sistema de aspiración puede dañar el motor. El indicador de atasco del filtro de aire no es idóneo para agua presurizada. Proteger el filtro contra el agua presurizado.

La máquina cuenta con un filtro de aire en seco, un elemento filtrante principal y un elemento filtrante de seguridad. El filtro de aire se halla debajo del cofre del motor, atrás de la cabina en el lado derecho. Cambiar o limpiar el elemento filtrante principal, cuando se enciende la lámpara testigo (8). Se ha de limpiar o cambiar el elemento filtrante principal incluso si todavía no se ha alcanzado el intervalo de cambio.



F38772

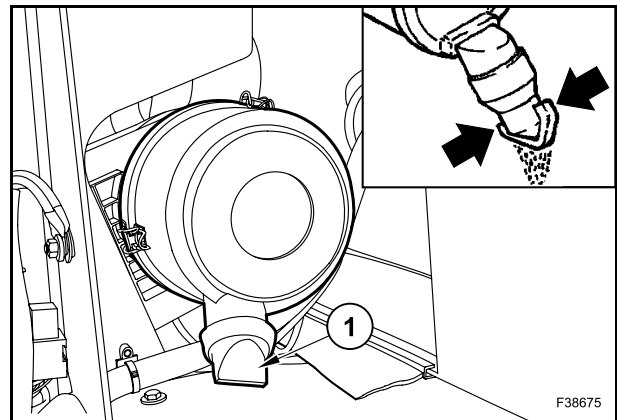
16

VÁLVULA DE DESCARGA POLVO - LIMPIEZA

Controlar si la abertura de expulsión en la válvula de descarga polvo (1) no esté atascada por polvo. En caso necesario, remover el polvo acumulado apretando los bordes de la abertura de expulsión, tal y como muestran las flechas.

Limpie la abertura de expulsión de vez en cuando.

Extraiga el posible polvo acumulado comprimiendo la parte superior de la válvula.

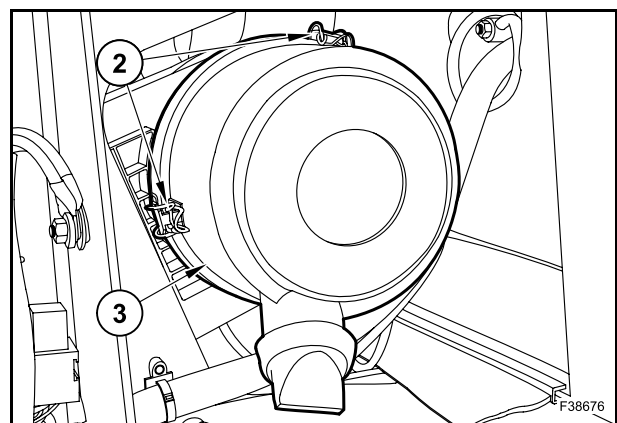


F38675

17

ELEMENTO FILTRANTE PRINCIPAL - DESMONTAJE

Destornillar los sujetadores (2) y remover a tapa (3).



F38676

18

UNIONES ROSCADAS - LUBRICACIÓN

Mover la máquina a una superficie plana y sólida.

Apoyar la cuchara en el suelo.

Parar el motor y remover la llave de arranque.

Engranar el freno de estacionamiento.

Situar algunas cuñas debajo de las ruedas para impedir todo movimiento de la máquina.

Remover la tapa protectora de cada una de las uniones roscadas.

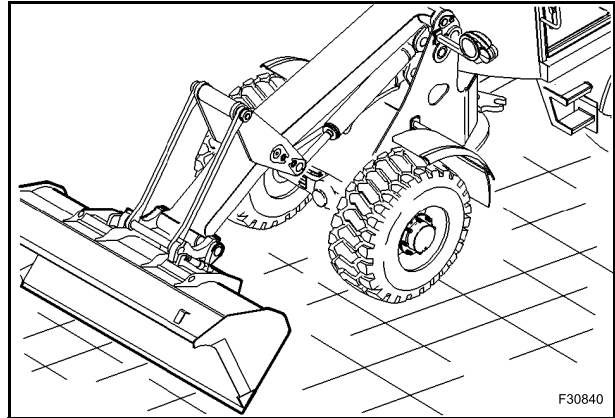
Limpiar la unión roscada.

Apretar la tobera de la pistola de engrase sobre la unión roscada.

A este punto añadir la grasa hasta que la grasa usada salga de las juntas de soporte.

Quitar la grasa usada por medio de trapos de limpieza.

Después del engrase remontar la tapa protectora sobre la unión roscada.



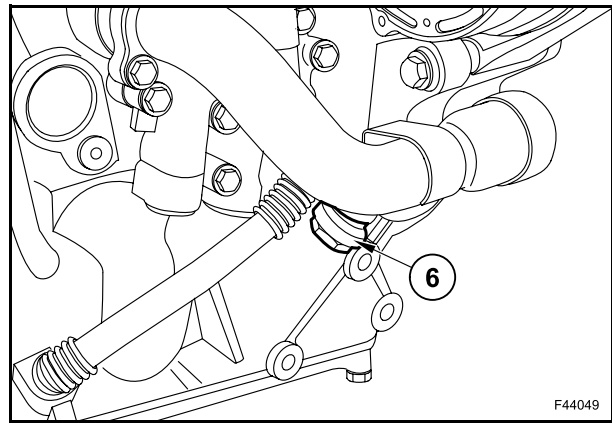
Posición	Punto de engrase	Cantidad
	Circuito hidráulico	
1	Cilindro de descarga	2
2	Cilindro elevador	2
	Bastidor	
3	Junta articulada	2
	Equipo de elevación	
4	Pluma	2
5	Palancas	2
6	Barras de tracción	1
7	Acoplador rápido equipo	2
	Equipo	
8	Cuchara multifunciones	2x2
9	Cilindro cuchara multifunciones	2x2
	Eje cardánico	
10	Cabeza de horquilla	2
	Rodamiento intermedio	1
	Cabina	
11	Bisagras de puerta	2x2

SECCIÓN 4

Solo modelos ROPS
(21E - 121E - 221E)

El procedimiento para vaciar la instalación es muy similar, excepto que, sobre la tubería del motor está instalado un tapón (6) en lugar de una manguera de goma.

Soltar y remover el tapón de manera que el refrigerante salga de la instalación.

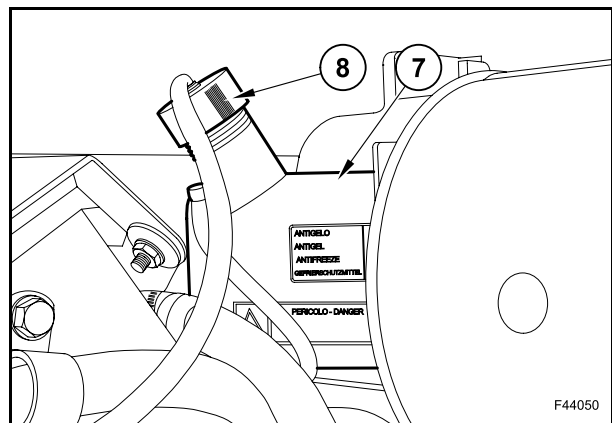


52

Vaciar completamente el sistema de refrigeración y conectar la manguera de goma (4) nuevamente, y fijarla con la abrazadera (3).

Abrir el cofre motor.

Soltar y remover el tapón (8) del depósito (7) instalado sobre el radiador en el lado izquierdo de la máquina y llenar, y controlar el nivel a través del depósito transparente.



53

LÍNEAS DEL SISTEMA DE ASPIRACIÓN DE AIRE - CONTROL

Los tubos y las mangueras de la aspiración de aire con daños o que muestren pérdidas tienen una gran influencia sobre la potencia y la duración del motor.

A través de las tuberías de aspiración pueden entrar en el motor suciedad o partículas pequeñas, causando daños en este componente.

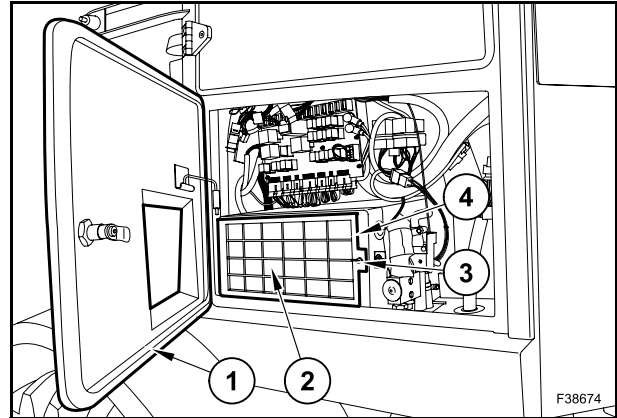
Puesto que no debe pasar aire no filtrado en el motor, es necesario:

- controlar el apriete de tubos flexibles y tuberías;
- comprobar que todas las abrazaderas estén posicionadas de modo correcto y apretadas.

En caso de encontrarse defectos, reparar inmediatamente los daños y cambiar las piezas defectuosas.

FILTRO DEL CIRCUITO DE CALEFACCIÓN - CAMBIO

Abrir la puerta (1), aflojar el tornillo de aletas (3), remover la rejilla (4) y por último remover el filtro (2).



F38674

71

EJE DELANTERO - CAMBIO ACEITE

Mover la máquina a una superficie plana y sólida.

Bajar la cuchara al suelo.

Parar el motor y remover la llave de arranque.

Engranar el freno de estacionamiento.

Situar algunas cuñas debajo de las ruedas para impedir todo movimiento de la máquina.

Peligro de escaldado por aceite caliente.

Actuar en la válvula de evacuación de aire (1) para purgar el aire.

Colocar el recipiente colector debajo del eje delantero. Determinar la capacidad del recipiente según la tabla detallada en el presente manual.

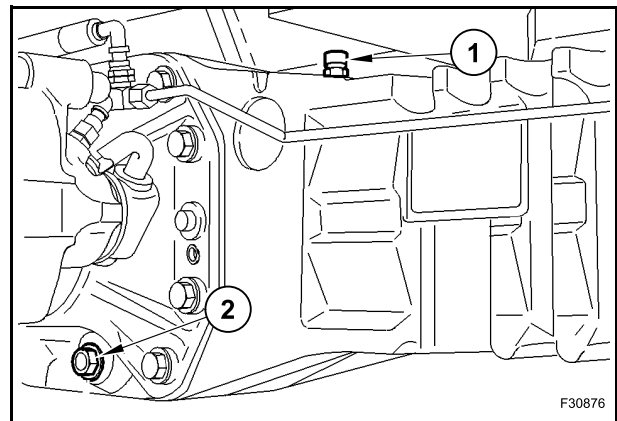
Desenroscar el tapón de vaciado (2), recoger el aceite usado y eliminarlo de manera no perjudicial para el medio ambiente. Tras dejar salir todo el aceite, limpiar el tapón de vaciado (2) y enroscarlo nuevamente.

Desenroscar el tapón de nivel y de llenado (3).

Llenar con aceite. El nivel de aceite debe estar a ras del orificio; añadir aceite nuevo hasta que salga a través del orificio.

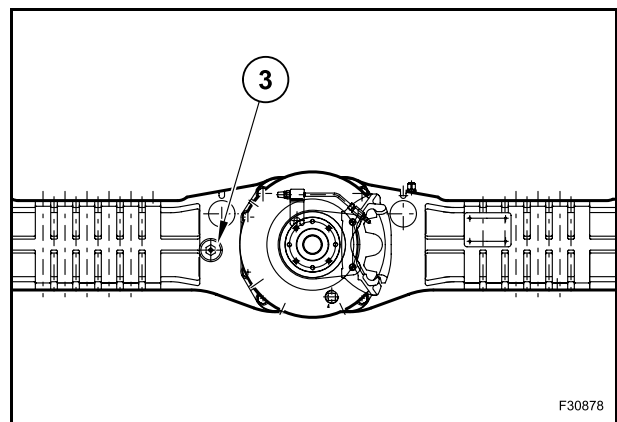
Limpiar y apretar nuevamente el tapón de nivel y de llenado (3).

Repetir el control del nivel después de 10 minutos y, en caso necesario, echar otra vez aceite.



F30876

72



F30878

73

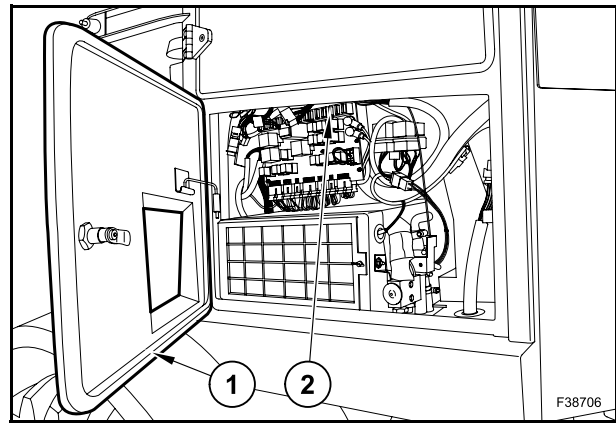
FUSIBLES

FUSIBLES EN LA CABINA

Es posible alcanzar los fusibles (2) tras abrir la puerta (1) situada en la parte externa de la cabina, en el lado derecho debajo de la ventanilla.

CAMBIO DE FUSIBLES

Remover el fusible defectuoso e insertar un fusible nuevo que tenga la misma carga.



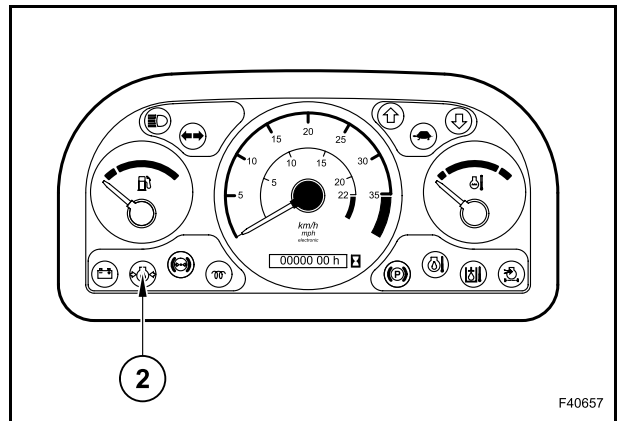
91

F1	7,5A	Dirección de emergencia
F2	7,5A	Ride control, retorno a la excavación
F3	7,5A	Interruptor 2ª marcha, relé de presión frenos, relé de traslación alta velocidad
F4	5A	Luz de estacionamiento derecha, luz trasera izquierda, luz de matrícula
F5	15A	Toma de corriente, iluminación de los interruptores
F6	7,5A	Palanca de mando, velocidad reducida, relé 2ª marcha, relé de traslación velocidad reducida
F7	7,5A	Tablero de instrumentos, freno de estacionamiento, relé freno de estacionamiento
F8	7,5A	Traslación adelante y atrás
F9	7,5A	Luz de carretera izquierda
F10	7,5A	Luz de marcha atrás, alarma de marcha atrás
F11	7,5A	Parada del motor
F12	7,5A	Disponible
F13	10A	Luces de aviso de emergencia, luces indicador de dirección
F14	10A	Luz giratoria
F15	10A	Radio +30, encendedor de cigarrillos, luz en la cabina
F16	7,5A	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero
F17	5A	Acoplador rápido equipo
F18	5A	Unidad de mando del motor, diagnóstico, relé de suelta válvula principal
F19	5A	Luz de estacionamiento izquierda, luz trasera derecha, iluminación trasera del tablero de instrumentos
F20	10A	Luz de freno, alarma acústica, relé unidad de mando luz intermitente
F21	15A	Lava-limpiaparabrisas delantero, radio +15
F22	15A	Luces de trabajo traseras
F23	7,5A	Luz de cruce izquierda
F24	7,5A	Luz de cruce derecha
F25	7,5A	Luz de carretera derecha
F26	5A	Alimentación de corriente
F27	15A	Luces de trabajo delanteras
F28	15A	Avisador acústico
F29	5A	Unidad de control de motor
F30	10A	Antirrobo (opcional)

PRESIÓN ACEITE MOTOR

Cuando la presión de aceite del motor es demasiado baja se ilumina la lámpara testigo (2) y se oye una señal acústica.

Detener la máquina, parar el motor, determinar eliminar la causa del inconveniente o ponerse en contacto con el servicio Posventa.



3

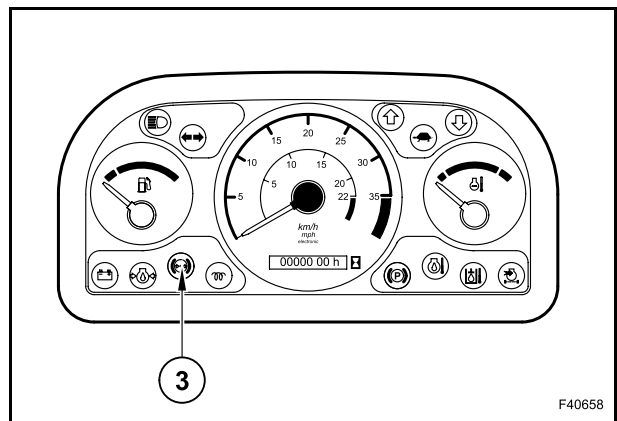
PRESIÓN DE LOS FRENOS

En el caso que se baje demasiado la presión de los frenos durante el transporte, la máquina se para inmediatamente.

Al mismo tiempo se ilumina la lámpara testigo (3) y se oye una señal acústica.

Asegurar la máquina.

Determinar la causa de la reducción de presión y solucionar el inconveniente o ponerse en contacto con el servicio Posventa. Solamente a este punto se debe restablecer el funcionamiento de la máquina.



4

MODELOS “HIGH SPEED”

En el caso que se baje demasiado la presión de los frenos durante el transporte, la máquina se para inmediatamente cuando la velocidad es inferior a 5 km/h.

Al mismo tiempo se enciende la lámpara testigo (3) y se oye una señal acústica.

Cuando la velocidad es superior o igual a 5 km/h se enciende solo la lámpara testigo (3) y se oye una señal acústica.

Asegurar la máquina.

Determinar la causa de la reducción de presión y solucionar el inconveniente o ponerse en contacto con el servicio Posventa. Solamente a este punto se debe restablecer el funcionamiento de la máquina.

Comprobación de deformación



Cuando el ángulo de doblado de las púas es más grande que 91° o más pequeño que 88°, sustituir inmediatamente las dos púas.

Las púas de horquilla se entregan con un ángulo de 90°.

Han sido proyectadas de tal forma que incluso la aplicación de una carga nominal doble no puede causar una deformación permanente.

En la práctica las sobrecargas, el uso no conforme a lo previsto o las cargas en un solo lado pueden, sin embargo, causar deformaciones permanentes.

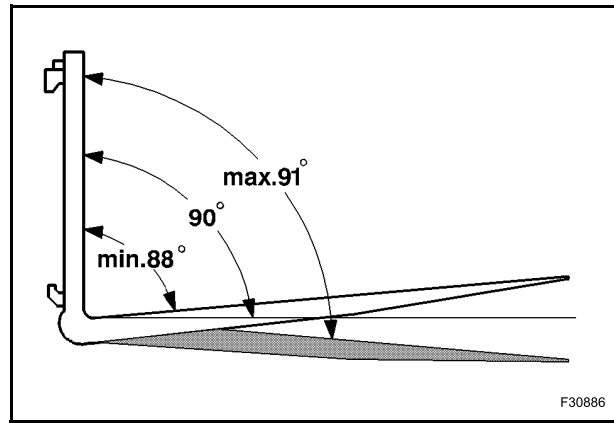
Medición:

Poner una marca a una distancia de 500 mm en dirección vertical y horizontal.

Medir la distancia diagonal (d).

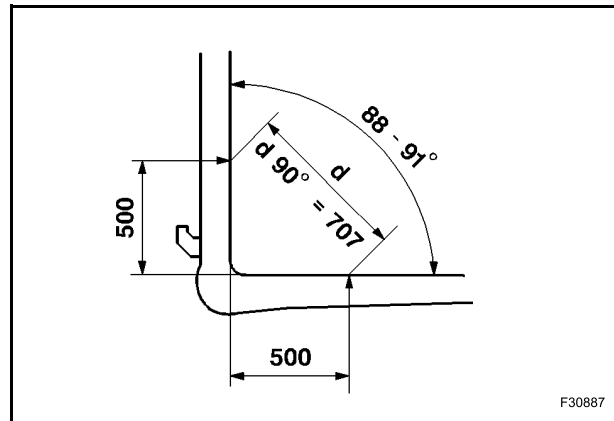
La diagonal debe estar entre 695 mm y 713 mm.

Si el valor medido es inferior a 695 mm o superior a 713 mm, sustituir inmediatamente las dos horquillas.



F30886

11



F30887

12

Prueba de desgaste



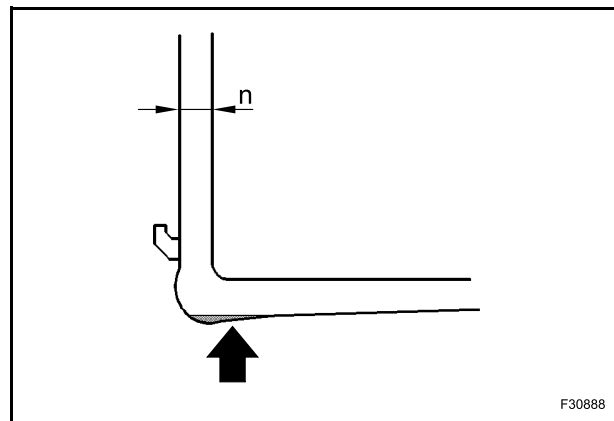
Cuando el desgaste excede el 10%, sustituir inmediatamente ambas horquillas.

En la mayoría de los casos, el desgaste de las púas de horquilla se produce en el área exterior de la zona doblada.

Empezar a medir el desgaste a partir del espesor nominal original (n).

Con un espesor nominal de 40 mm, el límite de desgaste es de 36 mm.

Cuando el desgaste excede el 10%, sustituir inmediatamente ambas horquillas.



F30888

13

MOTOR DE TRASLACIÓN “HIGH SPEED”

		121E	221E	321E
Tipo		A6VM80HA1R1 / 63W		
Desplazamiento $Q_{m\acute{a}x} / Q_{m\acute{i}n}$	cm ³	80 / 26,5	80 / 29,2	80 / 35,4
Velocidad máxima	rpm	4770	4770	4770
Presi3n suministrada	bar	25	25	25
Presi3n de servicio	bar	190	190	215
Muelle de incremento presi3n	bar	10	10	10
Voltaje	V	12		

INSTALACI3N ELÉCTRICA ESTÁNDAR

Voltaje de servicio 12 V

Batería (cantidad 1)

Capacidad (20 h) 95 Ah

Corriente de descarga 900 A

Peso (con electr3lito) 25 kg

INSTALACI3N ELÉCTRICA CON DISPOSITIVO PARA ARRANQUE EN FRÍO

Voltaje de servicio 12 V

Batería (cantidad 2)

Capacidad (20 h) 155 Ah

Corriente de descarga 1050 A

Peso (con electr3lito) 45,4 kg

CUCHARAS

		21E			121E		221E		321E		
Capacidad SAE	m ³	0,65	0,70	0,80	0,80	0,90	0,90	1,00	1,00	1,10	1,20
Anchura	mm	1800	1900	1900	2050	2050	2050	2100	2100	2100	2100
Peso	kg	250	265	295	315	335	335	365	365	370	410

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL